



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. május 28.
(OR. en)

9744/19

**Intézményközi referenciaszám:
2019/0122(NLE)**

**PROBA 22
AGRI 273
WTO 154**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. május 28.
Címzett:	Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 247 final
Tárgy:	javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió nevében a Nemzetközi Olívatanács (IOC) tagjainak tanácsában a kereskedelmi szabványok tekintetében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 247 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 247 final



Brüsszel, 2019.5.28.
COM(2019) 247 final

2019/0122 (NLE)

LIMITED

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió nevében a Nemzetközi Olívetanács (IOC) tagjainak tanácsában a kereskedelmi szabványok tekintetében képviselendő álláspontról

{SWD(2019) 192 final}

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat egy határozatra irányul, amely meghatározza több, az olívaolajokra és olívapogácsa-olajokra alkalmazandó kereskedelmi szabványokhoz kapcsolódó határozat tervezett elfogadása kapcsán a Nemzetközi Olívanács (IOC) tagjainak tanácsában az Unió nevében képviselendő álláspontot.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló nemzetközi megállapodás

Az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló nemzetközi megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) céljai a következők: i. az olívaolajok, az olívapogácsa-olajok és az étkezési olajbogyó fizikai-kémiai és érzékszervi jellemzőivel kapcsolatos nemzeti és nemzetközi szabályozás egységesítése a kereskedelmi akadályok elhárítása érdekében, ii. fizikai-kémiai és érzékszervi vizsgálatok végzése az olívaolajok összetételének és minőségi jegyeinek jobb megismerése és a nemzetközi szabványok konszolidációja érdekében, valamint iii. a Nemzetközi Olívanács mint az olívaolajjal és az olajbogyókkal foglalkozó nemzetközi tudományos kiválósági központ szerepének megerősítése.

A megállapodás aktualizált változata 2017. január 1-jén lépett hatályba.

Az Európai Unió részes fele a megállapodásnak¹.

2.2. A tagok tanácsa

A tagok tanácsa a Nemzetközi Olívanács legfőbb hatósága és döntéshozó szerve, amely gyakorolja mindazon hatásköröket és ellátja mindazon feladatokat, amelyek a megállapodás célkitűzéseinek megvalósításához szükségesek. A megállapodás részes feleként az Európai Unió tagja a Nemzetközi Olívanácsnak, és képvisellett rendelkezik a tagok tanácsában. A tagok tanácsa konszenzus útján hozza meg határozatait. Ha a konszenzus nem jön létre, a kereskedelmi szabványokra vonatkozó határozatok elfogadottnak minősülnek, kivéve, ha azokat legalább a tagok egynegyede vagy pedig egy vagy több, együttesen legalább 100 részvételi részesedéssel rendelkező tag elutasítja.

A Nemzetközi Olívanácsnak jelenleg 16 tagja van, az Európai Unió az összesen 1005 részvételi részesedésből 703-mal rendelkezik.

2.3. A tagok tanácsának tervezett határozatai

2019. március 18-án a Nemzetközi Olívanács igazgatási titkársága továbbította tagjainak azon határozatok szövegét, amelyeket elfogadás céljából a tagok tanácsának 2019. júniusra tervezett 109. soron következő ülésének napirendjére tűztek. A határozatok a 2568/91/EGK bizottsági rendelet² módosítását teszik szükségessé.

Az előterjesztett aktusok az olívaolajokra és az olívapogácsa-olajokra alkalmazandó kereskedelmi szabványok módosítására irányulnak. Az e javaslatot kísérő bizottsági szolgálati

¹ A Tanács (EU) 2016/1892 határozata (2016. október 10.) az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló 2015. évi nemzetközi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 293., 2016.10.28., 2. o.).

² A Bizottság 2568/91/EGK rendelete (1991. július 11.) az olívaolaj és az olívaolajmaradék-olaj jellemzőiről és az ezekre vonatkozó elemzési módszerekről (HL L 248., 1991.9.5., 1. o.).

munkadokumentum tartalmazza az igazgatási titkárság által továbbított határozatok és a kapcsolódó kereskedelmi szabványok szövegét.

A megállapodás 20. cikkének (3) bekezdése értelmében a tagok tanácsa által meghatározott, a minőségi és tisztasági kritériumokra vonatkozó szabványokat alkalmazni kell a tagok nemzetközi kereskedelmében. Emellett az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet³ 75. cikke (5) bekezdésének e) pontja értelmében a forgalmazási előírásokat a megfelelő nemzetközi szervezetek által elfogadott ajánlások figyelembevételével kell megállapítani. Következésképpen a mellékletben szereplő határozatok érintik az uniós jogot, mivel a 2568/91/EGK bizottsági rendelet módosításait vonják maguk után.

Amennyiben a Nemzetközi Olívatanács 109. ülésén elnapolják a határozatok elfogadását amiatt, hogy egyes tagok nem tudják ahhoz jóváhagyásukat adni, az Unió az e határozatban részletesen leírt álláspontot fogja képviselni egy esetleges, a tagok tanácsának következő, 2019. novemberi rendes ülése előtt kezdeményezendő – a megállapodás 10. cikkének 6. bekezdése szerinti – levélváltás útján történő elfogadási eljárás keretében is.

3. AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A tagok tanácsa által elfogadandó határozatok a következők tekintetében módosítják az olívaolajokra és az olívapogácsa-olajokra alkalmazandó kereskedelmi szabványokat:

- a COI/T.20/Doc. n ° 19/Rev. 5 jelzetű módszer („Spektrofotometriás vizsgálat ultraibolya fényben”) felülvizsgálata – egy abszolút érték törlése és a pontossági értékek felülvizsgálata;
- a COI/T.20/Doc. n° 42-2/Rev. 3 jelzetű módszer („A Nemzetközi Olívatanács által elfogadott elemzési módszerek pontossági értékei”) felülvizsgálata – a COI/T.20/Doc. n.19 és a COI/T.20/Doc. n. 26 jelzetű módszerekhez kapcsolódó pontossági értékek felülvizsgálata;
- a COI/T.20/Doc. No 26/Rev.4 jelzetű módszer („A szterintartalom és- összetétel, valamint az alkoholos vegyületek meghatározása kapilláris gázkromatográfiával”) felülvizsgálata – a cím, a pontossági és érték-számjegyekre vonatkozó tűréshatárok, valamint a kromatogramok felülvizsgálata.

A felsorolt határozatokat a Bizottság és a tagállamok olívaolajjal kapcsolatos tudományos és technikai kérdésekkel foglalkozó szakértői részletesen megvitatták. Elfogadásuk hozzájárul az olívaolajokra vonatkozó szabványok nemzetközi harmonizációjához, és olyan keretet teremt, amely tisztességes versenyt biztosít az olívaolaj-ágazat termékeivel folytatott kereskedelemben. Következésképpen helyénvaló támogatni őket.

A fenti határozatok a mezőgazdasági termékek forgalmazására vonatkozó – az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet II. részének I. címében foglalt – szabványok tekintetében megfelelnek az Unió szakpolitikájának.

Az eddigiekhez hasonlóan most is számítani lehet arra, hogy a Nemzetközi Olívatanács tagjai tanácsának ülésére összeállított napirend módosul, és további, az uniós vívmányokra hatással bíró határozatokkal egészül ki. A Nemzetközi Olívatanács tagjainak tanácsa által végzett munka hatékonyságának biztosítása és egyúttal a Szerződésekben foglalt szabályok tiszteletben tartása érdekében a Bizottság kellő időben kiegészíti és/vagy módosítja e

³ Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

javaslatot, lehetővé téve ezáltal a Tanács számára, hogy valamennyi határozatra vonatkozóan elfogadja a képviselendő álláspontot.

A Nemzetközi Olívanács tagjainak tanácsán belül alkalmazott döntéshozatali eljárást figyelembe véve a mellékletben szereplő határozatok elfogadásához szükséges az Unió álláspontjának kialakítása.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a kérdéses szervekre irányadó nemzetközi jog szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül magában foglalja azokat az eszközöket is, amelyek a nemzetközi jog értelmében nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”.⁴

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tagok tanácsát megállapodás, nevezetesen az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló nemzetközi megállapodás hozta létre.

A tagok tanácsa által elfogadandó jogi aktusok joghatással bíró jogi aktusok. A tervezett jogi aktusok a megállapodás 20. cikke (3) bekezdésének megfelelően a nemzetközi jog értelmében kötelező érvényűek lesznek, és meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jogszabályok tartalmát – nevezetesen az 1308/2013/EU rendelet alapján elfogadott felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusokat – az olívaolaj forgalmazási előírásainak tekintetében. Ezért, az 1308/2013/EU rendelet 75. cikke (5) bekezdése e) pontjának megfelelően, a forgalmazási előírásoknak figyelembe kell venniük a nemzetközi szervezetek által elfogadott ajánlásokat.

A tervezett jogi aktusok nem egészítik ki és nem módosítják a megállapodás intézményi keretét.

A javasolt határozat eljárási jogalapja ezért az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik csak járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

⁴ C-399/12 sz. ügy, Németország kontra Tanács (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktusok elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikkének (4) bekezdése.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikkének (4) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió nevében a Nemzetközi Olívatanács (IOC) tagjainak tanácsában a kereskedelmi szabványok tekintetében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló 2015. évi nemzetközi megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében az (EU) 2016/1892 tanácsi határozattal⁵ összhangban 2016. november 18-án írták alá az ENSZ New York-i székházában, annak későbbi időpontban való megkötésére is figyelemmel. A megállapodás a 31. cikkének (2) bekezdése értelmében 2017. január 1-jén ideiglenesen hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 7. cikkének (1) bekezdése értelmében a tagok tanácsa az olívaolajokra és olívapogácsa-olajokra alkalmazandó kereskedelmi szabványok módosítására vonatkozó határozatokat fogadhat el.
- (3) A tagok tanácsa a Nemzetközi Olívatanács 2019. június 17. és 21. között megrendezendő 109. ülése során az olívaolajokra és olívapogácsa-olajokra alkalmazandó kereskedelmi szabványokat módosító határozatokat kíván elfogadni.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a tagok tanácsában képviselendő álláspontot, mivel az elfogadásra előterjesztendő határozatok az Unióra nézve kötelező erejűek lesznek a Nemzetközi Olívatanács többi tagjával folytatott nemzetközi kereskedelemben, és meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jogszabályok tartalmát, elsősorban a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶ 75. cikkének megfelelően a Bizottság által az olívaolajra vonatkozóan elfogadott forgalmazási előírások tekintetében.
- (5) A tagok tanácsa által elfogadandó határozatok egy cím, pontossági és érték-számjegyekre vonatkozó tűréshatárok, kromatogramok, pontossági értékek és egyéb dokumentumokra vonatkozó hivatkozások felülvizsgálatát érintik. A határozatokat a Bizottság és a tagállamok olívaolajjal kapcsolatos tudományos és technikai kérdésekkel foglalkozó szakértői részletesen megvitatták. Elfogadásuk esetén hozzájárulnak az olívaolajokra vonatkozó szabványok harmonizációjához, és olyan keretet teremtenek, amely tisztességes versenyt biztosít az olívaolaj-ágazat termékeivel

⁵ A Tanács (EU) 2016/1892 határozata (2016. október 10.) az olívaolajról és az étkezési olajbogyóról szóló 2015. évi nemzetközi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról (HL L 293., 2016.10.28., 2. o.).

⁶ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

folytatott kereskedelemben. Következésképpen helyénvaló támogatni őket. A határozatok a 2568/91/EGK bizottsági rendelet⁷ módosítását vonják magukkal.

- (6) Amennyiben a Nemzetközi Olívatanács 109. ülésén elnapolják a határozatok elfogadását amiatt, hogy egyes tagok nem tudják ahhoz jóváhagyásukat adni, az Uniónak az e határozatban részletesen leírt álláspontot kell képviselni egy esetleges – a megállapodás 10. cikkének 6. bekezdése szerinti – levélváltás útján történő elfogadási eljárás keretében is. A levélváltás útján történő elfogadási eljárást a tagok tanácsának soron következő, 2019. novemberi rendes ülése előtt kell kezdeményezni.
- (7) Az Unió érdekeinek védelmét szem előtt tartva célszerű felhatalmazni az Unió képviselőit, hogy a kereskedelmi szabványokat módosító határozatok elfogadásának elhalasztását kérjék a Nemzetközi Olívatanács tagjai tanácsának ülése során, amennyiben az említett ülést megelőzően vagy annak során bemutatott új tudományos vagy műszaki információk megkérdőjelezik az Unió nevében képviselendő álláspont helytállóságát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A tagok tanácsának 2019. június 17. és 21. között tartandó ülésén, illetve egy esetleges, a tagok tanácsának soron következő, 2019. novemberi rendes ülése előtt kezdeményezendő, levélváltás útján történő elfogadási eljárás keretében az Unió nevében képviselendő álláspontot a melléklet határozza meg.

2. cikk

Ha az 1. cikkben említett álláspontot vélhetően befolyásolják a Nemzetközi Olívatanács tagjai tanácsának ülése előtt vagy alatt ismertetett új tudományos vagy műszaki információk, akkor az Unió kéri, hogy halasszák el a kereskedelmi szabványokat módosító határozatok elfogadását addig, amíg az Unió kialakítja álláspontját az új szempontok alapján.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

⁷ A Bizottság 2568/91/EGK rendelete (1991. július 11.) az olívaolaj és az olívamadaradék-olaj jellemzőiről és az ezekre vonatkozó elemzési módszerekről (HL L 248., 1991.9.5., 1. o.).